

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar į 1996 m. gruodžio 16 d. Direktyvos 96/71/EB <sup>(1)</sup> dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje (toliau trumpai vadinama ir direktyva), visų pirma jos 1 straipsnio 3 dalies a punkto taikymo srityje patenka ir tokios paslaugos, kaip antai keleivių maitinimas, kelionės metu teikiamos paslaugos arba valymo paslaugos, kurias teikia paslaugų sektoriaus įmonės, turinčios buveinę komandiravimo valstybėje (Vengrijoje), darbuotojai, vykdydami sutartį su geležinkelio įmone, kurios buveinė yra priimančioje valstybėje (Austrijoje), jeigu paslaugos teikiamos tarptautiniuose traukiniuose, važiuojančiuose, ir per priimančią valstybę?
2. Ar direktyvos 1 straipsnio 3 dalies a punktas apima ir tą atvejį, kai paslaugų sektoriaus įmonė, kurios buveinė yra komandiravimo valstybėje, pirmame klausime minėtas paslaugas teikia ne vykdydama sutartį su priimančioje valstybėje reziduojančia geležinkelio įmone, kuriai tos paslaugos galiausiai teikiamos (paslaugų gavėju), o vykdydama sutartį su kita priimančioje valstybėje reziduojančia įmone, kuri savo ruožtu turi (subrangos) sutartį su geležinkelio įmone?
3. Ar direktyvos 1 straipsnio 3 dalies a punktas apima ir tą atvejį, kai paslaugų sektoriaus įmonė, kurios buveinė yra komandiravimo valstybėje, pirmame klausime minėtas paslaugas teikti siunčia ne savo darbuotojus, o kitos įmonės darbuotojus, kurie jai buvo išnuomotai dar komandiravimo valstybėje?
4. Neatsižvelgiant į atsakymus į pirmąjį – trečiąjį klausimus: ar Sąjungos teisei, visų pirma laisvei teikti paslaugas (SESV 56 ir 57 straipsniai), prieštarauja nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią įmonės, komandiruojančios darbuotojus į kitos valstybės narės teritoriją teikti paslaugas, privalo laikytis darbo sutarties sąlygų, kaip jos suprantamos pagal direktyvos 3 straipsnio 1 dalį, ir susijusių prievolių (visų pirma pranešti apie darbuotojų komandiravimą į kitą valstybę priimančios valstybės kompetentingai institucijai ir parengti dokumentus, liudijančius darbo užmokesčio dydį ir tai, kad šie darbuotojai yra užregistruoti socialiniam draudimui gauti) taip pat tais atvejais, kai (pirma) į kitą valstybę komandiruoti darbuotojai priklauso tarpvalstybiniu lygiu veikiančios geležinkelio įmonės arba įmonės, kuri teikia tipines paslaugas šios geležinkelio įmonės valstybių narių sienas kertančiuose traukiniuose (keleivių maitinimas; paslaugos kelionės metu), mobiliam personalui, kai (antra) komandiravimas apskritai nėra grindžiamas jokia paslaugų sutartimi ar bent jau ne paslaugų sutartimi tarp komandiruojančios įmonės ir kitoje valstybėje narėje veikiančio paslaugų gavėjo, nes komandiruojančios įmonės prievolės kitoje valstybėje narėje veikiančiam paslaugų gavėjui atsiranda subrangos sutarčių pagrindu, ir kai (trečia) komandiruojamus darbuotojus darbo santykiai sieja ne su komandiruojančia įmone, o su trečiąja įmone, kuri išnuomojo savo darbuotojus komandiruojančiai įmonei dar toje valstybėje, kurioje yra komandiruojančios įmonės buveinė?

<sup>(1)</sup> 1996 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje (OL L 18, 1997, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 2 t., p. 431).

**2018 m. sausio 9 d. Tribunalul Mureş (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą  
baudžiamojoje byloje prieš Virgil Mailat, Delia Elena Mailat, Apcom Select SA**

(Byla C-17/18)

(2018/C 123/16)

Proceso kalba: rumunų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunalul Mureş

**Šalys pagrindinėje byloje**

Atsakovai: Virgil Mailat, Delia Elena Mailat, Apcom Select SA

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar sutarties, pagal kurią bendrovė išnuomoja pastatą, kuriame ji vykde specialią visuomeninio maitinimo veiklą restorane, su visa įranga ir inventoriumi, o bendrovė nuomininkė vykdo tą pačią visuomeninio maitinimo veiklą restorane tuo pačiu pavadinimu, kaip naudotas anksčiau, sudarymas yra įmonės perleidimas, kaip tai suprantama pagal Direktyvos 2006/112/EB <sup>(1)</sup> 19 ir 29 straipsnius?
2. Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų neigiamas, ar aprašytas sandoris yra paslaugos teikimas, kuris gali būti laikomas nekilnojamojo turto nuoma, kaip tai suprantama pagal PVM direktyvos 135 straipsnio 1 dalies 1 punktą, o gal tai sudėtinių paslaugų teikimas, kuris negali būti laikomas nekilnojamojo turto nuoma, apmokestinama pagal įstatymą?

<sup>(1)</sup> OL L 347, 2006, p. 1.

---

**2018 m. sausio 11 d. Amtsgericht Darmstadt (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje TopFit e.V., Daniele Biffi / Deutscher Leichtathletikverband e.V.**

(Byla C-22/18)

(2018/C 123/17)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Amtsgericht Darmstadt

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovai: TopFit e.V., Daniele Biffi

Atsakovė: Deutscher Leichtathletikverband e.V.

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar SESV 18, 21 ir 165 straipsnius reikia aiškinti taip, kad valstybės narės asociacijos priimtų lengvosios atletikos taisyklių nuostata, numatanti reikalavimą nacionalinių čempionatų dalyviams turėti šios valstybės narės pilietybę, turi būti laikoma neleistinai diskriminuojančia?
2. Ar SESV 18, 21 ir 165 straipsnius reikia aiškinti taip, kad valstybės narės asociacija neleistinai diskriminuoja neprofesionalių sportininkus, neturinčius valstybės narės pilietybės, leisdama jiems dalyvauti nacionaliniuose čempionatuose, tačiau tik „neįskaitinėse“ varžybose arba jų „nereitinguodama“ ir neleidama jiems dalyvauti finalinėse varžybose ir rungtynėse?
3. Ar SESV 18, 21 ir 165 straipsnius reikia aiškinti taip, kad valstybės narės asociacija neleistinai diskriminuoja neprofesionalių sportininkus, neturinčius valstybės narės pilietybės, nesuteikdama jiems galimybės įgyti nacionalinio čempiono vardą arba užimti tam tikrą vietą?

---

**2018 m. sausio 17 d. Administrativen sad Sofia-grad (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje „Elektrozpredelenie Jug“ EAD / Komisija za energiyno i vodno regulirane (KEVR)**

(Byla C-31/18)

(2018/C 123/18)

Proceso kalba: bulgarų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Administrativen sad Sofia-grad